

LOS PASTORES QUESEROS DE LOS PICOS DE EUROPA

(Entre la burocracia conservacionista y la cultura del territorio)



Vega de Ario, 1957 (Foto: J.R. Lueje)

JAIME IZQUIERDO
Covadonga, 5 de junio de 2015

ÍNDICE

1. LAS POLÍTICAS DE CONSERVACIÓN EN EL SIGLO XX ESPAÑOL: ARISTOCRACIA, TECNOCRACIA Y BIOCRACIA.
2. LOS PASTORES QUESEROS DE LA VERTIENTE MARÍTIMA DE LOS PICOS DE EUROPA
3. EL GALIMATÍAS BUROCRÁTICO DE LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA, LA PÉRDIDA DEL PASTOREO DE RECIELLA Y LA DERIVA ECOLÓGICA DEL ECOSISTEMA.
4. ¿QUÉ QUEREMOS CONSERVAR EN LOS PICOS DE EUROPA?
5. ¿QUÉ ESTÁN CONSERVANDO EN EL RESTO DE PAÍSES EUROPEOS?
6. LA CONSERVACIÓN CULTURAL DE LA NATURALEZA COMO OPCIÓN PARA EL SIGLO XXI
7. REFLEXIONES FINALES

1. LAS POLÍTICAS DE CONSERVACIÓN EN EL SIGLO XX ESPAÑOL: ARISTOCRACIA, TECNOCRACIA Y BIOCRAZIA.

1. CAMPESINA o preindustrial (interna, local, oral e histórica)

“Esto taba antes mejor cuidao... porque entonces había equí más pastores haciendo quesu y porque entonces equí no había nada de medio ambiente...”.

Antonín

Pastor quesero de la majada de Umartini, Picos de Europa

“La razón es porque, como dizen los philósophos, la conservación de una cossa es su continúa producción, y se reputa el conservar por lo mismo que producir, y lo mismo es estar conservando una cossa que estarla siempre produciendo...”

Fray Toribio de Santo Tomás y Pumarada

“Arte general de grangerías” (1711 – 1714)

2. ARISTOCRÁTICA

(externa, sacralizante y exclusivista), 1918

“Es de la mayor importancia el que las zonas propias para la vida de los animales salvajes no estén ocupadas por ganado doméstico. Estando libres de toda clase de pastores dichos lugares podrían disfrutar los visitantes del Parque, no sólo de un espléndido paisaje sino también de la contemplación de la fauna y flora indígena en su estado natural.”

Pedro Pidal y Bernaldo de Quirós

Marqués de Villaviciosa, 1934.

3. CONSUETUDINARIA o INSTITUCIONISTA

(empática y etimológicamente “paisana”), II República, 1931

Característica. Combina las tres dimensiones del **CONOCIMIENTO** (Ciencia + Técnica + Conocimiento Local) integrando, sin fricción, las dos dimensiones universales (Ciencia + Técnica) en el sistema de conocimiento local.

“Ni lo asombroso del paisaje que en los Picos de Europa sorprende al más habituado a los grandes espectáculos de la Naturaleza, ni las dificultades y peligros de algunos de los caminos, ni la pobreza y situación deplorable de los habitantes de muchos pueblos, ni la escasez de recursos de toda clase, nada de esto nos ha impresionado más que los problemas queseros que allí hemos encontrado, los procedimientos primitivos de fabricación, sorprendentes por su sencillez y resultados, y la importancia extraordinaria que tienen allí y pueden y deben tener para toda España los quesos elaborados por aquellos ganaderos, que son a la vez pastores y queseros.”

Juan y Ventura Alvarado (1911)

“Impresiones de un viaje rápido por la provincia de Santander estudiando sus industrias lácteas”

4. TECNOCRÁTICA

(externa y desarrollista o conservacionista), 1967

Característica. Desprecia, cuando no erradica, los sistemas vernáculos de conocimiento local e impone sobre el territorio un **conocimiento técnico**, parcial y sectorial, por encima incluso del conocimiento científico.

“Por iniciativa del Consejo de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales, el Servicio Nacional de Pesca Fluvial y Caza pretende eliminar totalmente la presencia de ganado dentro del Parque...Una acertada política sobre el Parque Nacional de Covadonga consistirá en dejarlo libre, con el tiempo, de toda clase de pastoreo...”

Guillermo Muñoz Goyanes

“Parque Nacional de la Montaña de Covadonga”, 1967

5. BIOCRÁTICA:

(espacios protegidos, ciencia reduccionista, naturaleza silvestre y burocracia)

“En un momento en que el despoblamiento del campo está propiciando la recuperación natural de algunas áreas, resulta paradójico que aparezcan voces que claman por la vuelta a la tradición como medio para recuperar lo que esa tradición ha destruido... Cada cosa en su sitio. Cultivemos las plantaciones forestales y los terrenos agrícolas, pongamos a pastar al ganado en los pastizales, y dejemos que la naturaleza campe a sus anchas en el monte”.

R. R. M.

Área de Zoología de la Universidad de Oviedo

“Que el monte campe a sus anchas”

Diario La Nueva España 18/11/2011

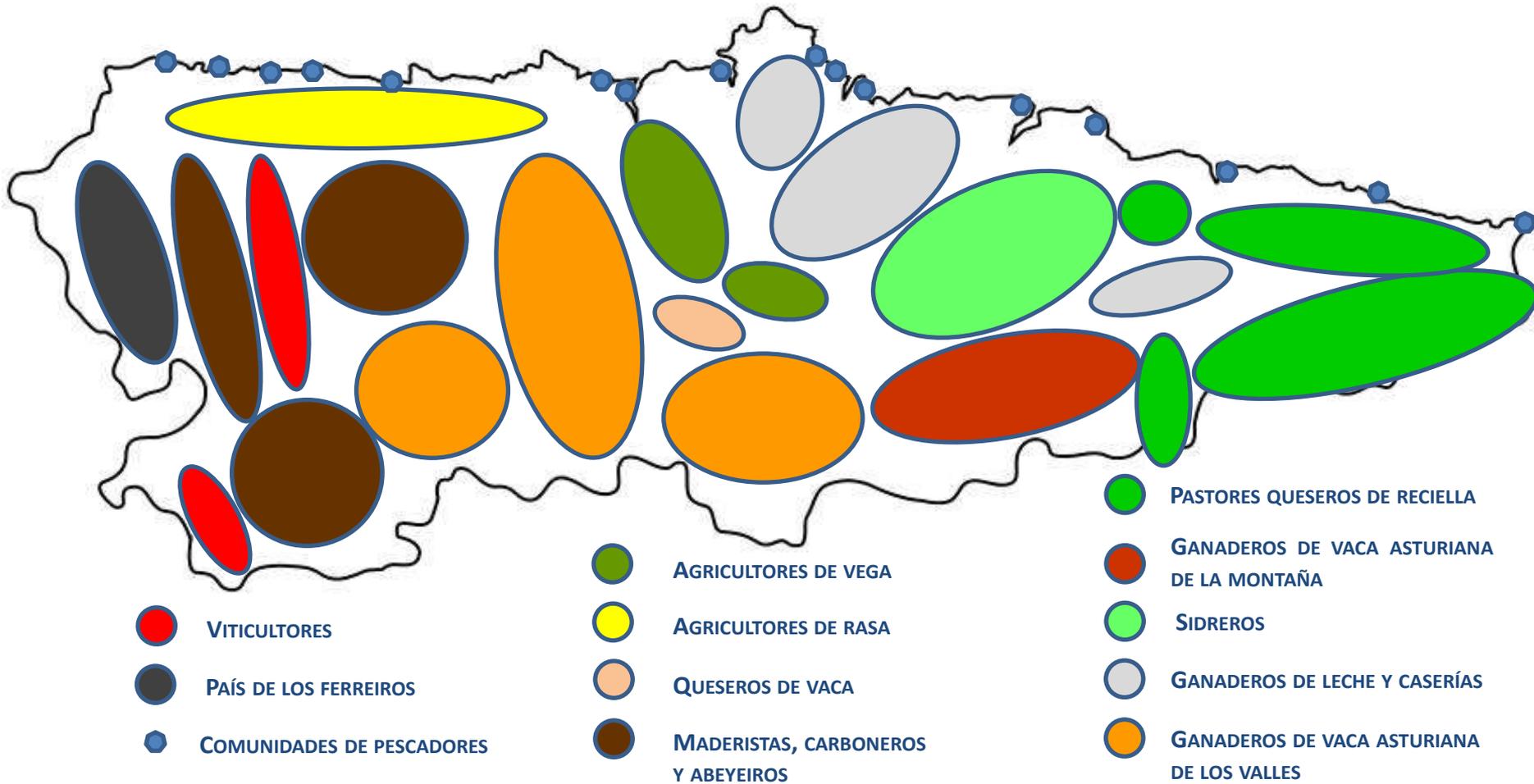




2. LOS PASTORES QUESEROS DE LA VERTIENTE MARÍTIMA DE LOS PICOS DE EUROPA

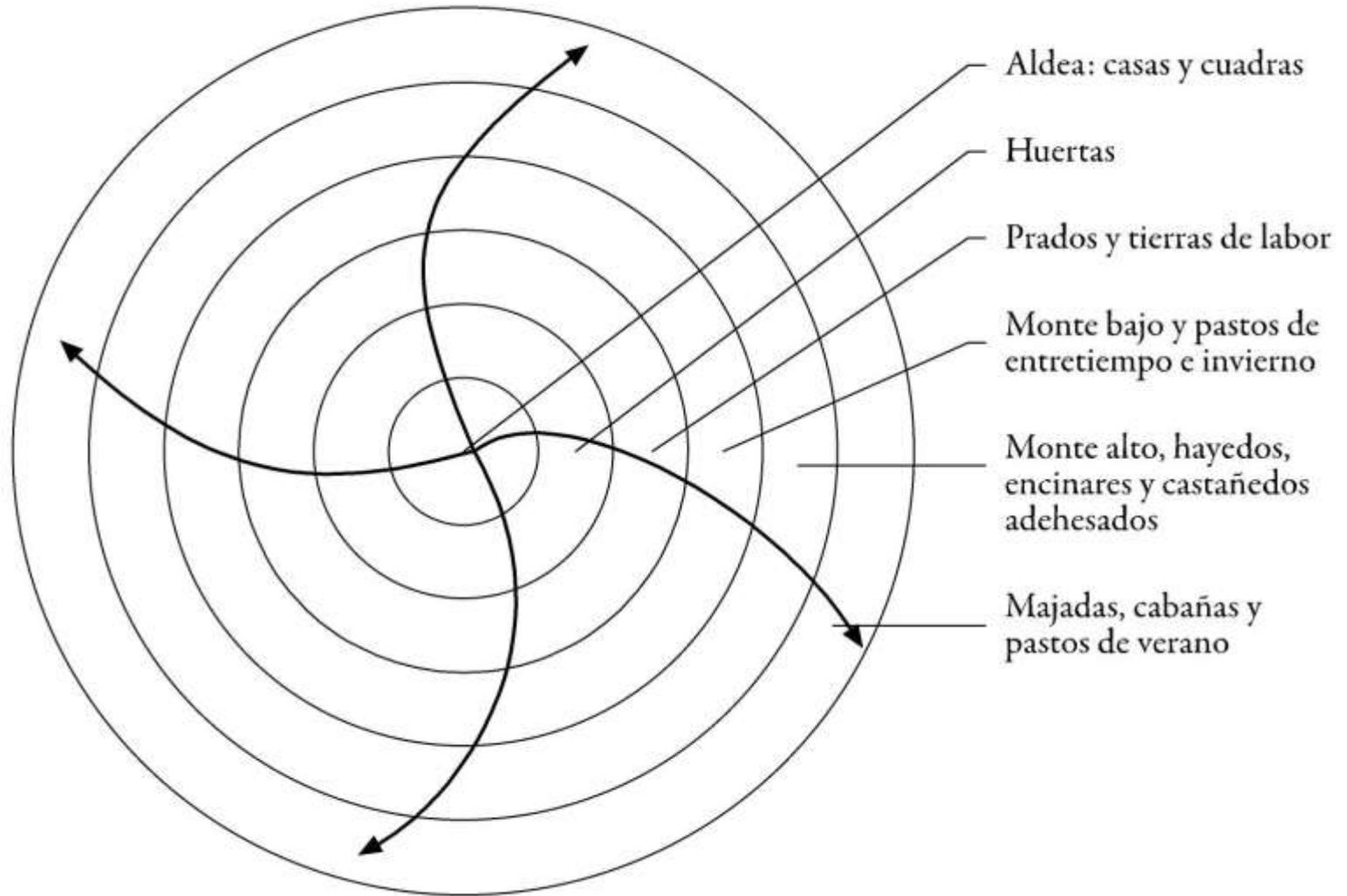
PRINCIPALES CULTURAS DEL PAÍS EN ASTURIAS

Jaime Izquierdo (2015)

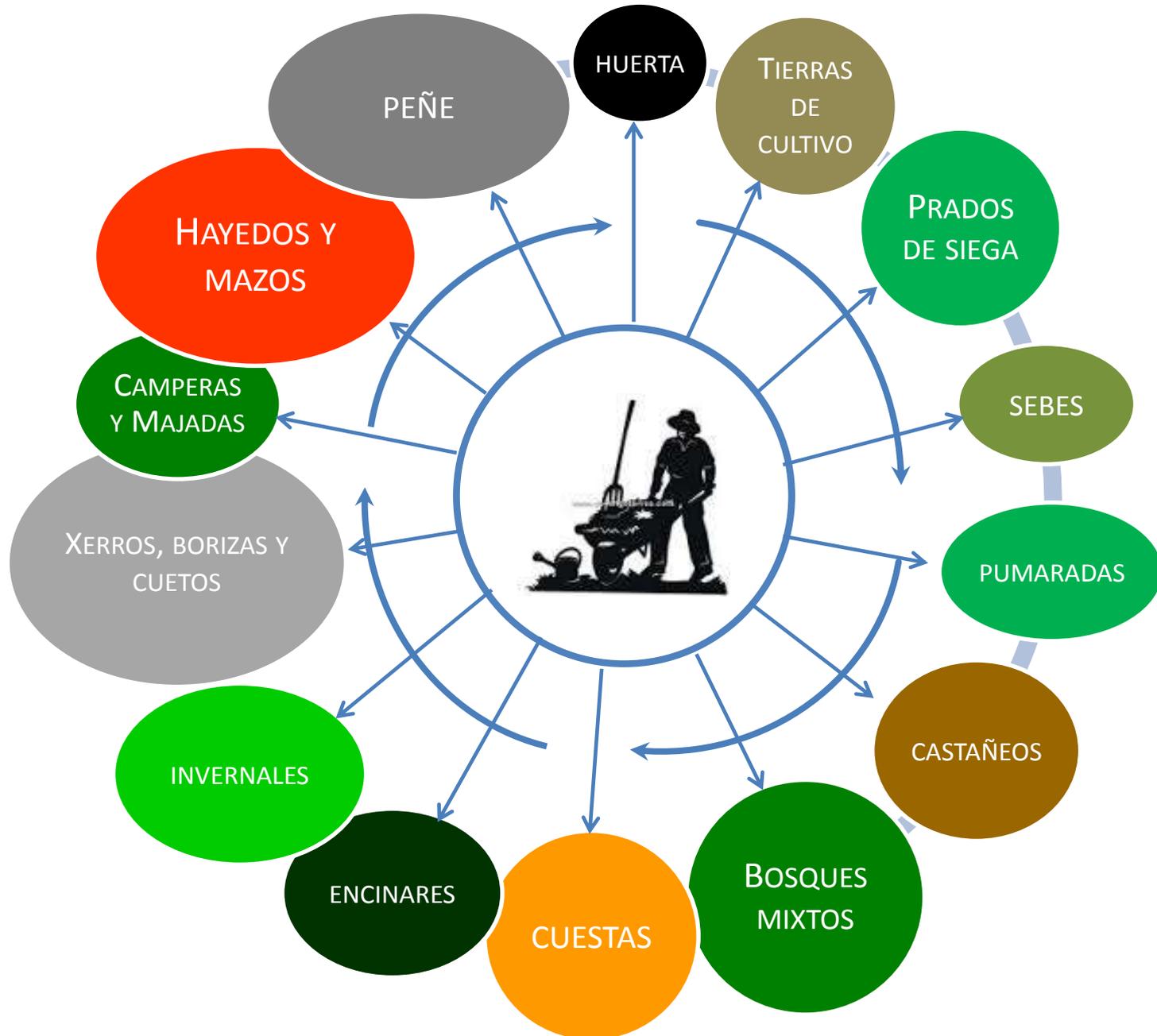




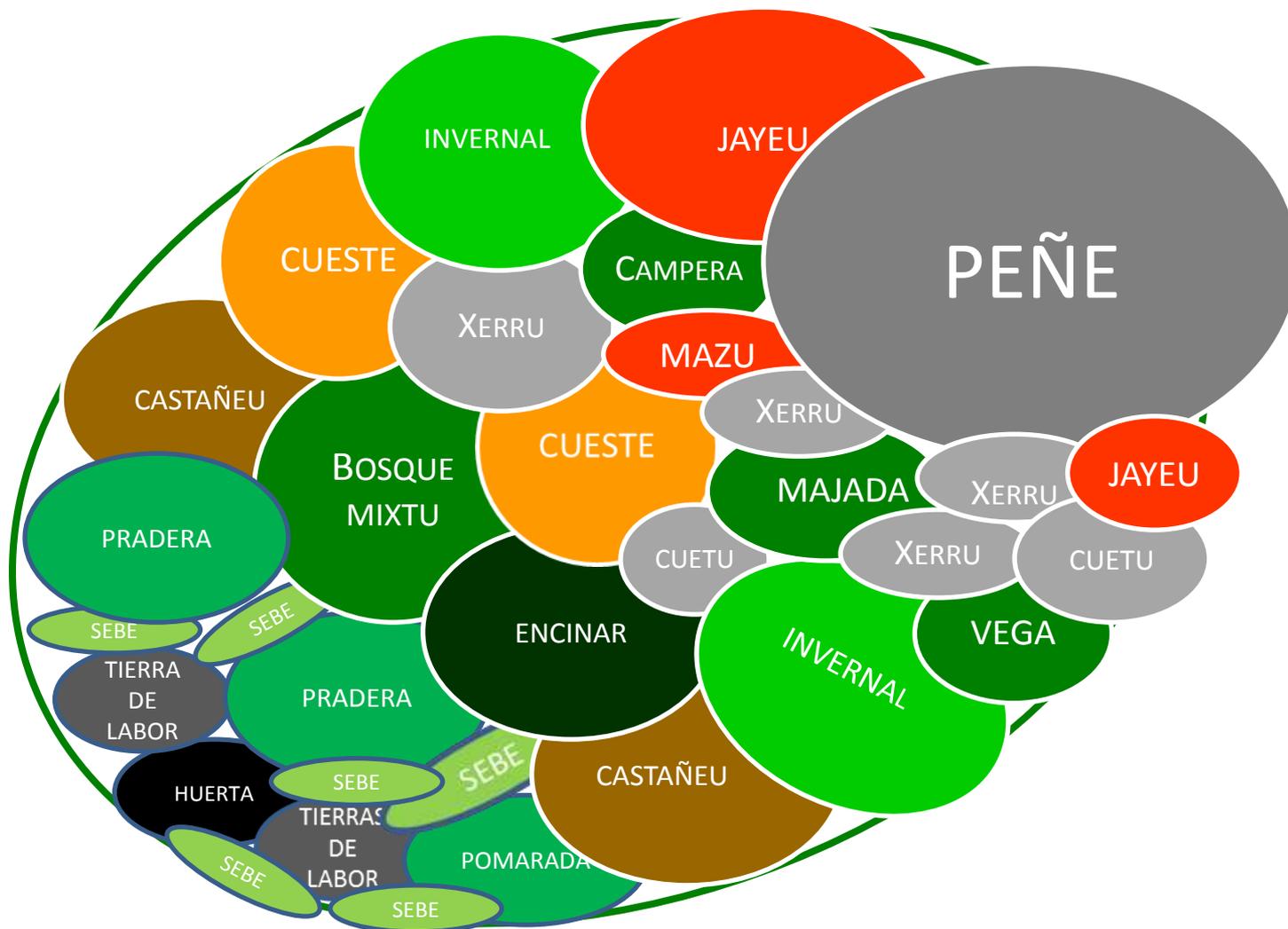
¿CÓMO ERAN HASTA MEDIADOS DEL SIGLO XX LAS RELACIONES ENTRE EL PUEBLO Y LA MONTAÑA?: DE LO MANSO A LO BRAVO



UNIDADES CAMPESINAS DE PAISAJE EN LOS PICOS DE EUROPA



HÁBITATS DE MANEJO AGROECOLÓGICO Y SUELOS DE UNA PARROQUIA DE PASTORES DE LOS PICOS DE EUROPA

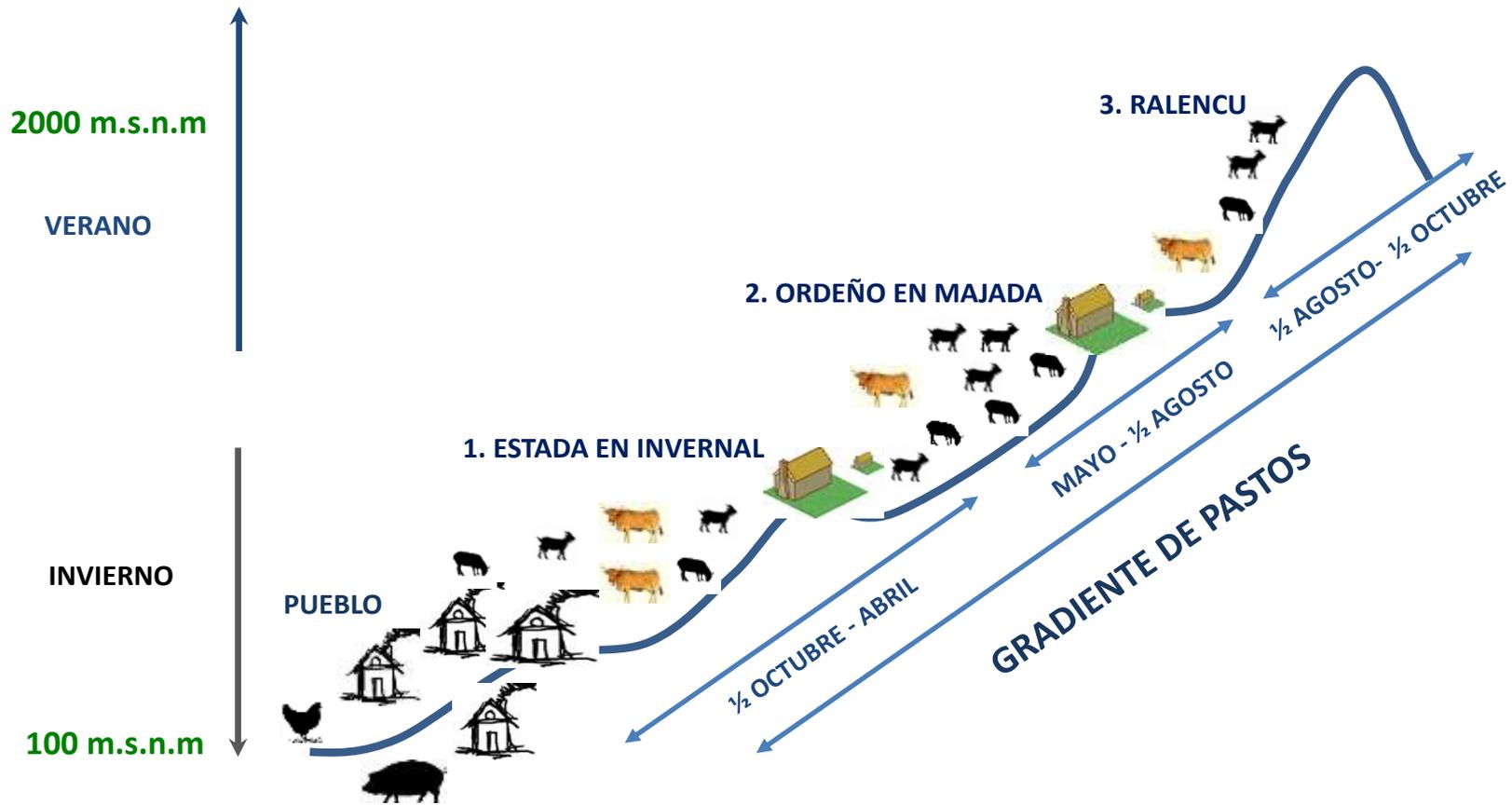


TIPOS DE SUELO EN LOS PICOS DE EUROPA

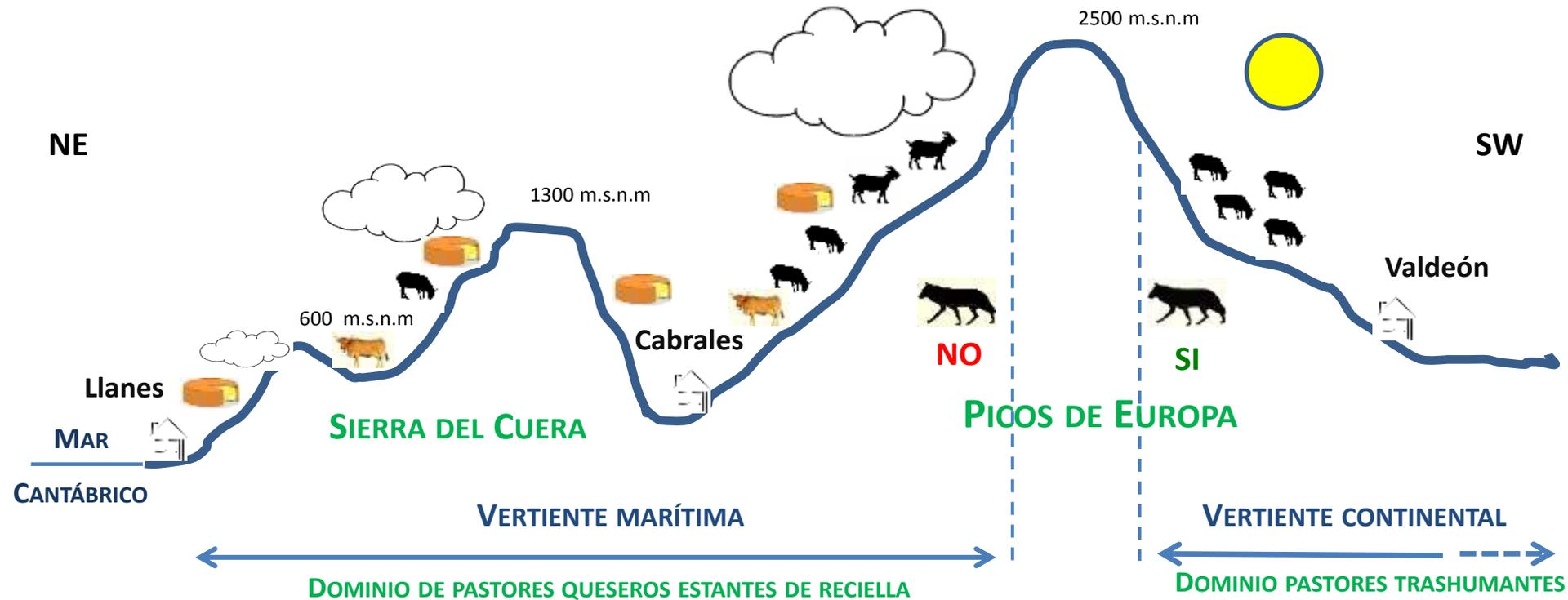
CÓMO LO VEN LOS CONSERVACIONISTAS BIÓCRATAS	CÓMO LO VEN LOS PAISANOS
Agrícola- Prado (6,02 %)	Huerta
	Tierres
	Praos
	Sebes
	Pomaraes
Forestal-Forestal arbolado cerrado (15,61%)	Mazu, viesca (ardinal, carbayea, jayeu,...)
Forestal-Forestal arbolado abierto (0,46 %)	Castañeu
Forestal-Forestal desarbolado-Matorral (40,67 %)	Cueste
	Xerru
	Boriza
	Cuetu
Forestal-Forestal desarbolado-Pastizal (11,58 %)	Campera, majada, vega.
Forestal-Forestal desarbolado-Roquedo (25,33 %)	Peñe
Artificial (0,14 %)	¿ ?



RANGO ALTITUDINAL DE PASTOS Y MODOS DE PASTOREO EN LOS PICOS DE EUROPA (± 100 a 2000 m.s.n.m)

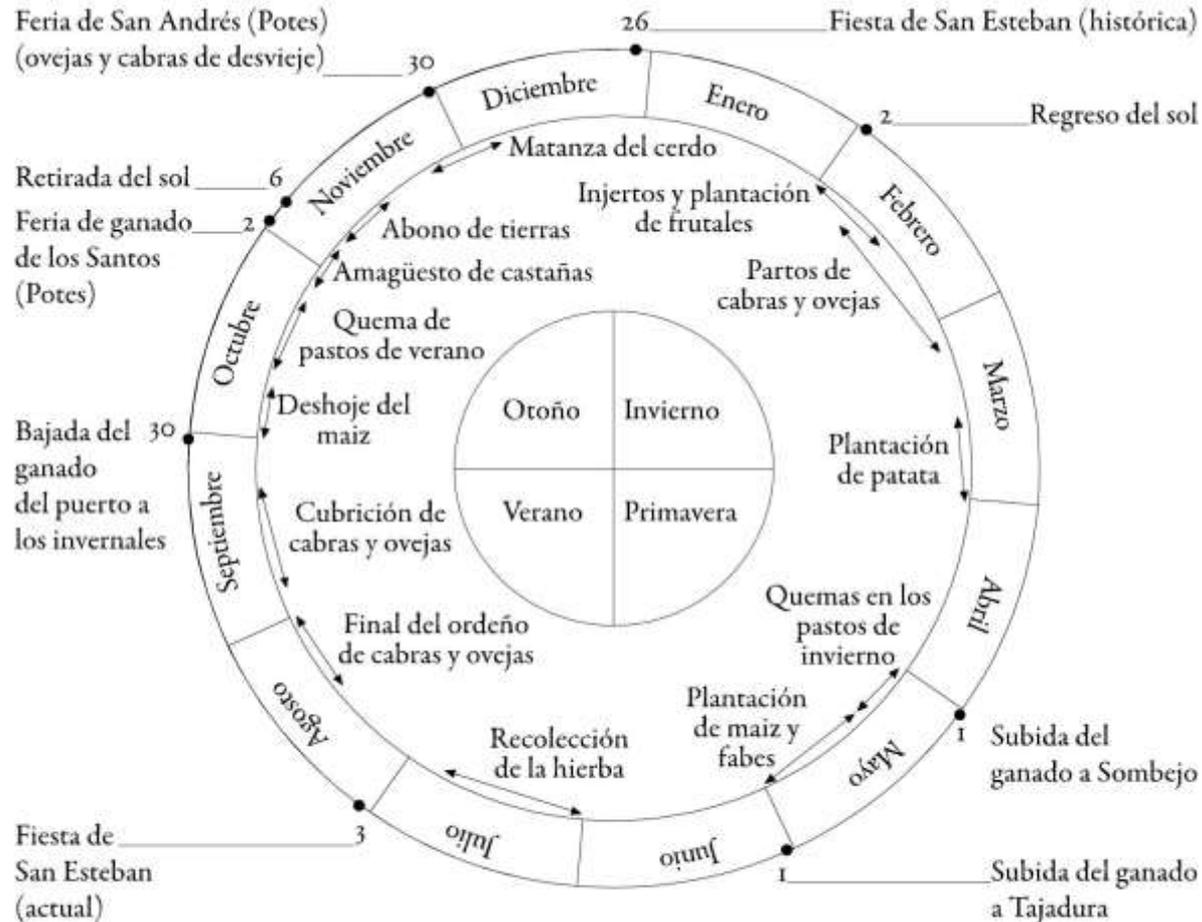


LOS DOS MODELOS DE PASTOREO HISTÓRICO EN LOS PICOS DE EUROPA: VERTIENTE MARÍTIMA (QUESEROS ESTANTES) / VERTIENTE CONTINENTAL (TRASHUMANTES DE MERINA)



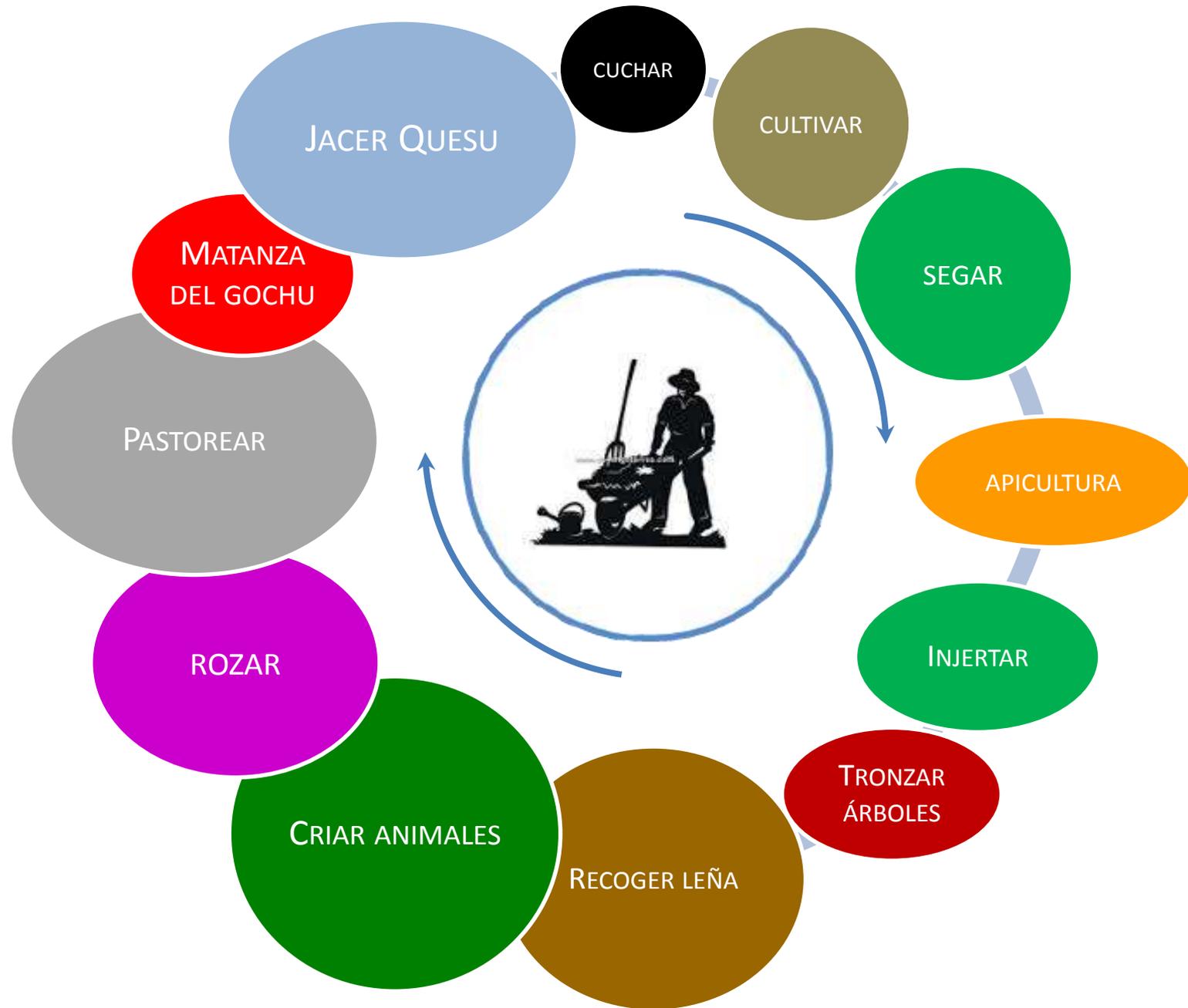
LAS COMUNIDADES DE PASTORES DE LOS PICOS DE EUROPA: “SOCIEDADES RELOJ”

El calendario agroecológico y laboral de San Esteban de Cuñaba



MERCADOS SEMANALES: lunes en Potes, martes en Panes, miércoles en Unquera

TAREAS DE UN PASTOR EN LOS PICOS DE EUROPA: PROCESOS AGROECOLÓGICOS ESENCIALES



**3. EL GALIMATÍAS BUROCRÁTICO DE LA
CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA, LA PÉRDIDA
DEL PASTOREO DE RECIELLA Y LA DERIVA ECOLÓGICA
DEL ECOSISTEMA.**

BIOCRÁTICA (II): LO QUE DICE EL PLAN DE ORDENACIÓN DE LOS RECURSOS NATURALES DE ASTURIAS (PORNA) DE LOS PICOS DE EUROPA (1994)

LO QUE DICE EL PORNA	LO QUE QUIERE DECIR	LO QUE DEBERÍA HABER DICHO
El alimoche y el buitre leonado, aves con tendencias rupícolas , tienen en los Picos de Europa las mejores poblaciones de toda la Iberia atlántica.	Los buitres y otras aves carroñeras están en los Picos porque hay rocas .	En los Picos de Europa hay una excelente población de aves carroñeras, debido a la presencia histórica de una importante ganadería de montana
Los usos ganaderos forman parte de la problemática específica de los Picos de Europa.	La ganadería es un problema para la conservación de la naturaleza	El pastoreo , principalmente de ganado menor (reciella), ha sido el principal activo para la construcción de este paisaje cultural y debería seguir siéndolo en el futuro.
La gran singularidad geológica y paisajística de los Picos, junto con los riesgos de deterioro mencionados, justifican medidas de protección estrictas	Estaría justificado que aplicáramos mano dura . (Nota: es de suponer que contra los ganaderos y no contra los gestores burócratas)	Existen en la actualidad importantes desequilibrios, tanto en la composición y tamaño de la cabaña ganadera como en las formas de pastoreo, que requieren la búsqueda de soluciones para evitar la desaparición del pastoreo de reciella .

BIOCRÁTICA (III): LO QUE MOLESTÓ A UN RESPONSABLE DEL P.N LA CONCESIÓN DEL PREMIO PRÍNCIPE DE ASTURIAS A LOS PASTORES EN 1994

“..., se habla mucho en estos meses de los problemas de los pastores de Picos de Europa. Y estamos ante un claro ejemplo de un colectivo singular, que capitaliza la contestación, arrastrando a todo el entramado comarcal a una reclamación que, de ser satisfecha, únicamente tiene a un pequeño grupo como beneficiario.

En medio de algunas controversias, les fue adjudicado a los pastores de la Montaña de Covadonga el Premio Príncipe de Asturias como pueblo ejemplar por su contribución a la conservación del paraje. No puedo decir que no estuviera justificado, sería demasiado atrevido por mi parte, pero debo llamar la atención sobre una decisión que, independientemente de los que la avalan y los que la denostan, singulariza a un colectivo que ha sido claramente parcial respecto del modelo de gestión a aplicar en la Montaña de Covadonga....”

(1996)

BIOCRÁTICA (IV): LO QUE PIENSA UNA RESPONSABLE DE MEDIO AMBIENTE DE UN IMPORTANTE PARTIDO POLÍTICO ASTURIANO SOBRE LOS CONOCIMIENTOS DE LOS PASTORES

“Cuando suponíamos que los avances en las distintas facetas del conocimiento eran imprescindibles para el progreso [...] nos sorprenden algunos planteamientos [...] que pretenden sustituirlos por comportamientos basados en el costumbrismo, cuando no en creencias o supersticiones.”

(Artículo publicado en LNE en 2003)

LA ÚLTIMA OPORTUNIDAD PERDIDA: Pastores XXI, una propuesta tardía y, a la vez, prematura



LA BIOCRACIA INSTITUCIONALIZADA: ÚLTIMA VERSIÓN (Plus Extreme)

El Decreto 14/2015, de 18 de marzo, por el que se declara la Zona Especial de Conservación Picos de Europa (ES1200001) y se aprueba su Plan Básico de Gestión y Conservación

... En el aspecto legislativo, permanecen vigentes documentos de excepcional importancia para la conservación de las especies y de los ecosistemas, como son, en los ámbitos europeo y estatal, la Directiva 79/409/CEE y la Directiva 2009/147/CE, del parlamento europeo y del consejo relativas a la conservación de las aves silvestres; la Directiva 92/43/CEE, relativa a la conservación de los hábitat naturales y de la flora y fauna silvestres; el Reglamento CEE 338/1997, relativo a la protección de la flora y fauna silvestres mediante el control de su comercio, los Reales Decretos y Leyes que transponen esas Directivas y la Ley 16/1995, de 30 de mayo, por la que se declara el Parque Nacional de los Picos de Europa. Se han producido importantes modificaciones en la legislación básica estatal en materia de conservación, al aprobarse la Ley 42/2007, del Patrimonio Natural y la Biodiversidad junto con el Real Decreto-ley 17/2012, de 4 de mayo, de medidas urgentes en materia de medio ambiente, el Real Decreto 139/2011, de 4 de febrero, para el desarrollo del Listado de Especies Silvestres en Régimen de Protección Especial y del Catálogo Español de Especies Amenazadas; Real Decreto 1274/2011, de 16 de septiembre, por el que se aprueba el Plan estratégico del patrimonio natural y de la biodiversidad 2011-2017, en aplicación de la Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad.

En el ámbito regional, las directrices y normas establecidas en la Ley 5/91, de 5 de abril de protección de los espacios naturales, los Decretos 65/1995 y 32/1990, por los que se crean los Catálogos Regionales de Especies Amenazadas y normas para su protección, complementan los criterios de elaboración de este Plan Básico.

El presente Plan Básico de Gestión y Conservación extenderá su vigencia hasta la aprobación del Instrumento de Gestión Integrado que unificará los criterios de gestión en el conjunto del espacio declarado Parque Nacional en las tres Comunidades Autónomas.

**BIOCRÁTICA (V): LA BIENVENIDA AL LOBO.
(EL TRIUNFO DE LA DERIVA SALVAJE FRENTE A LA CONSERVACIÓN CULTURAL)**



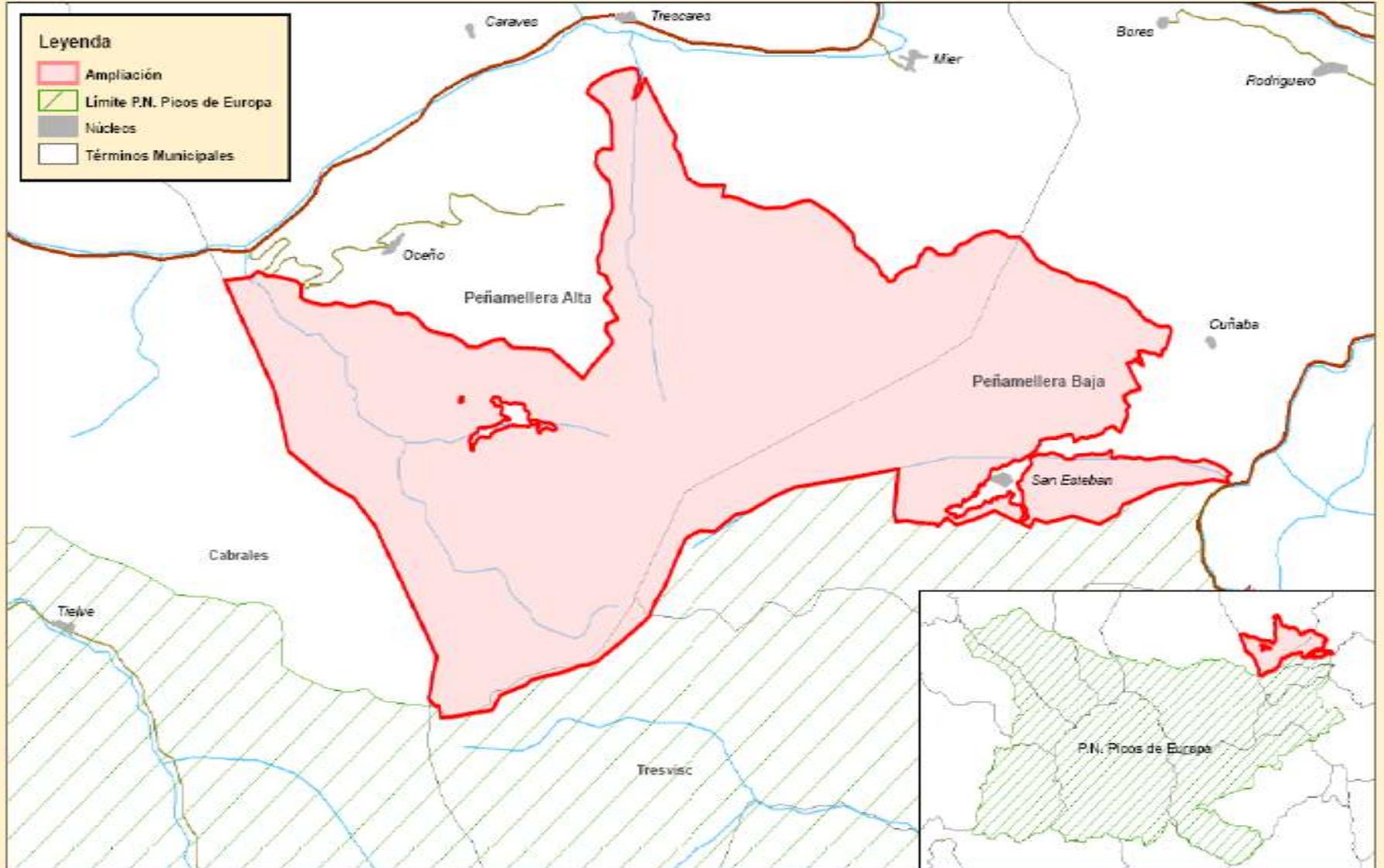
© 2011. Reproducción de la obra de 1988. Impresión: Círculo de Estudios, S.L.

Lobos en los Picos de



LA MIRADA ERRANTE

AMPLIACIÓN DEL PARQUE SIN PUEBLOS PASTORES



ETRS89 Huso 30N

0 0,275 0,55 1,1 1,65 2,2 km



Ampliación
Parque Nacional de Picos de Europa

Fuente: OAPN

Fecha: 10/2014



BÉLGIO

ALDEA GALA



PETIBONVM

SAN ESTEBAN



LAVDANVM



AQVARIVM

BABAORVM

LVTECIA

PARQUES NACIONALES

ARMÓRICA

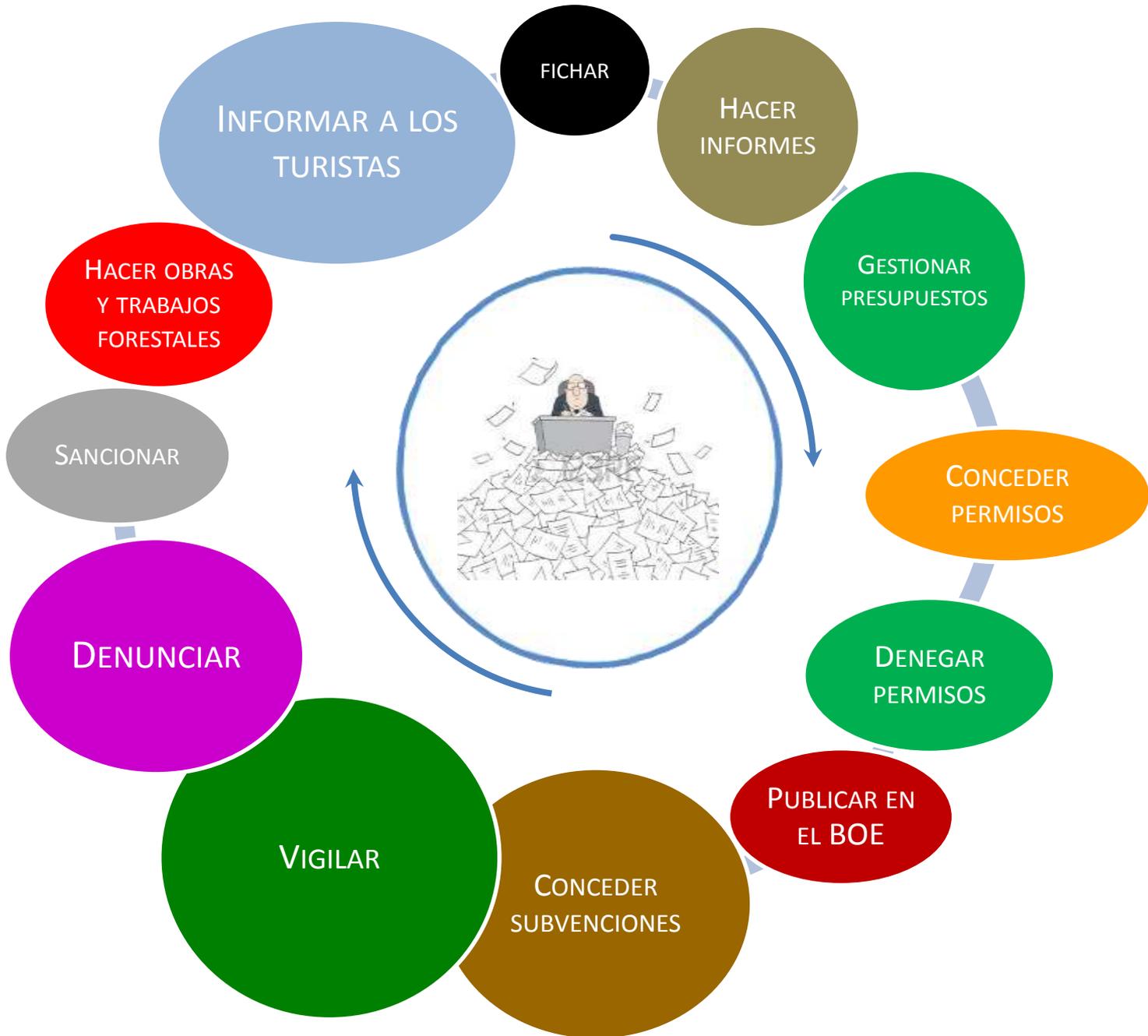
GALIA

(CONQUISTA ROMANA)

50 antes J.C



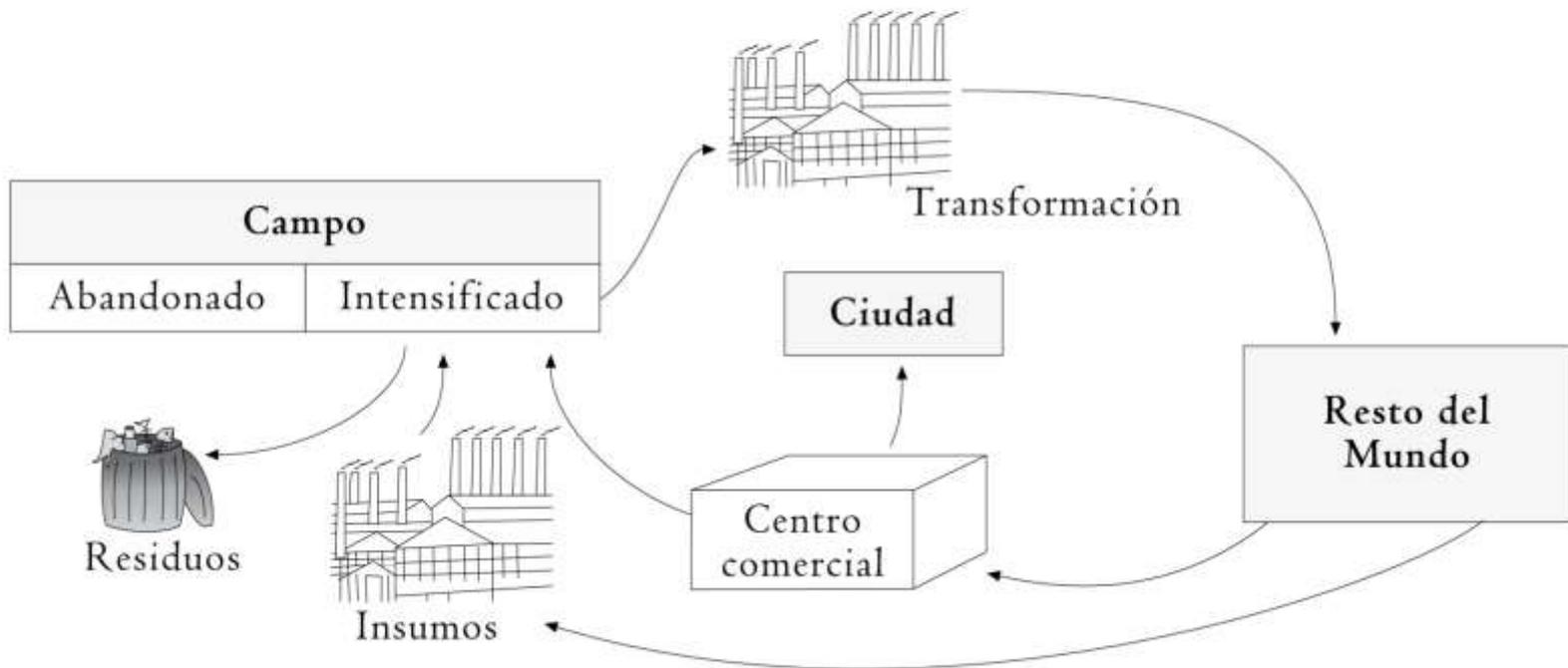
TAREAS BUROCRÁTICAS DEL PARQUE NACIONAL DE LOS PICOS DE EUROPA



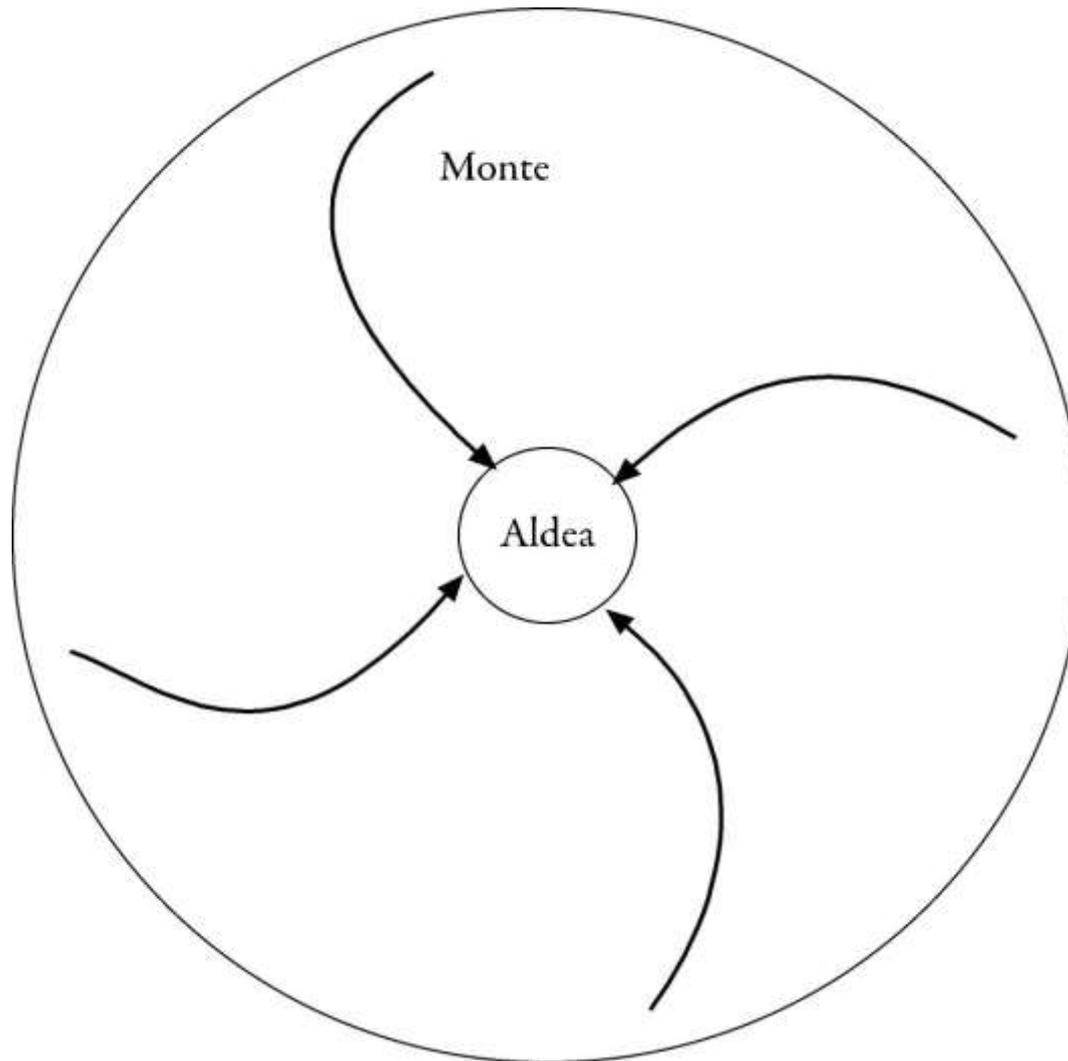
¿POR QUÉ HEMOS LLEGADO A ESTA SITUACIÓN?

(La intensificación productivista y la intensificación conservacionista)

FIGURA 2.2. HISTORIA DE LAS RELACIONES ENTRE EL CAMPO Y LA CIUDAD.
RELACIÓN INDUSTRIAL (DESDE ≈ 1960 HASTA 20...))



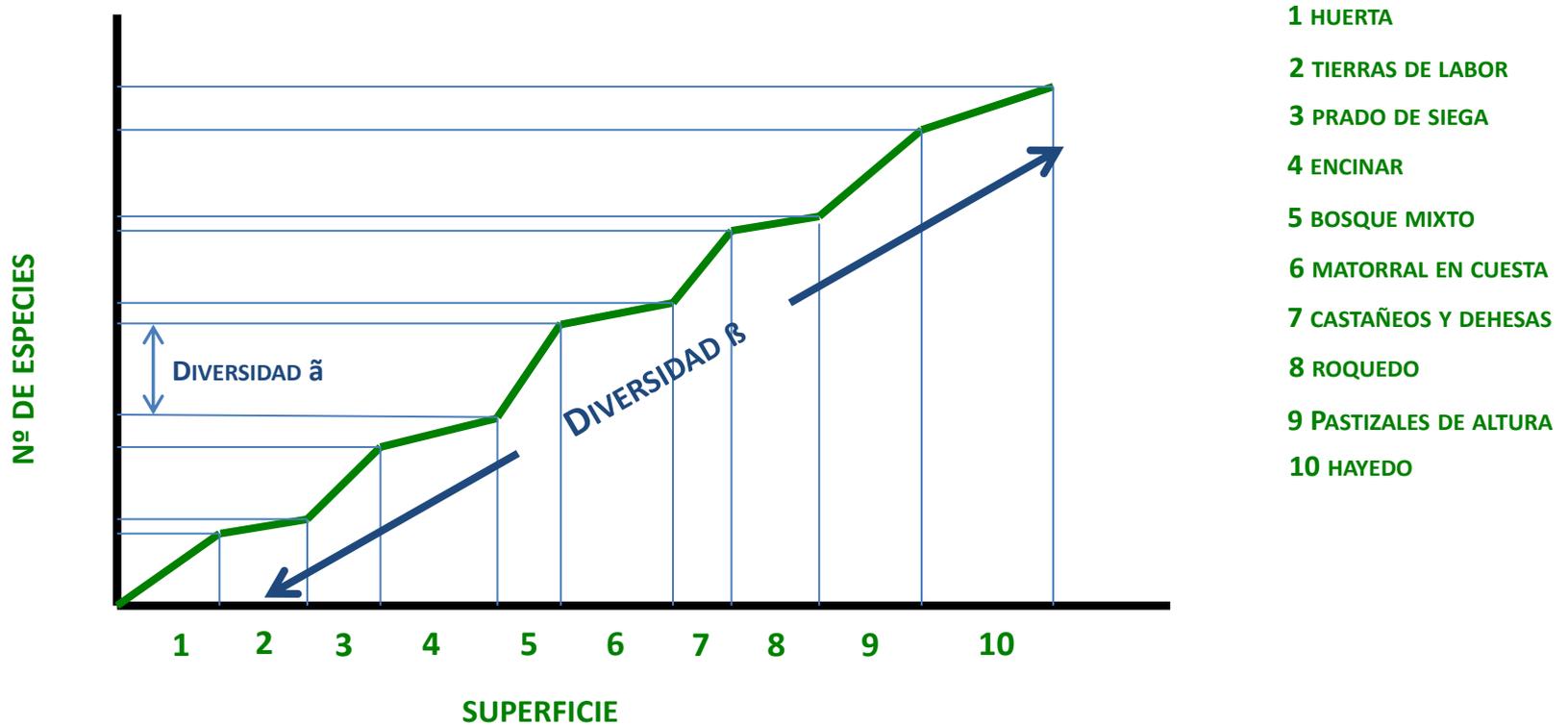
**¿CÓMO SON AHORA LAS RELACIONES ENTRE LA ALDEA Y EL MONTE:
DE LO BRAVO A LO MANSO**



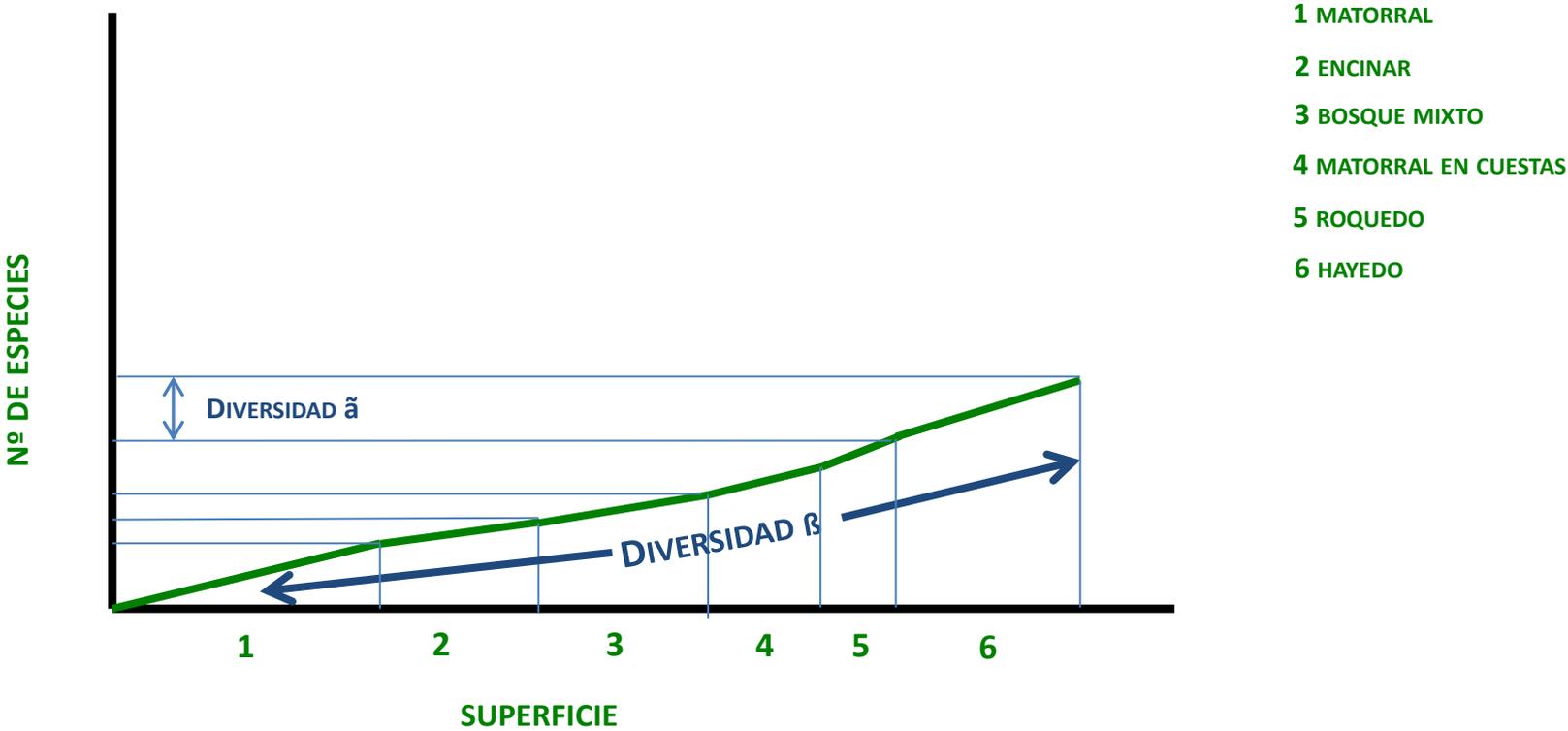
4. ¿QUÉ QUEREMOS CONSERVAR EN LOS PICOS DE EUROPA?

ESPECTRO DE DIVERSIDAD VEGETAL EN UNA PARROQUIA GESTIONADA POR PASTORES

Adaptado de: Ferrer, Barrantes y Broca (2001)

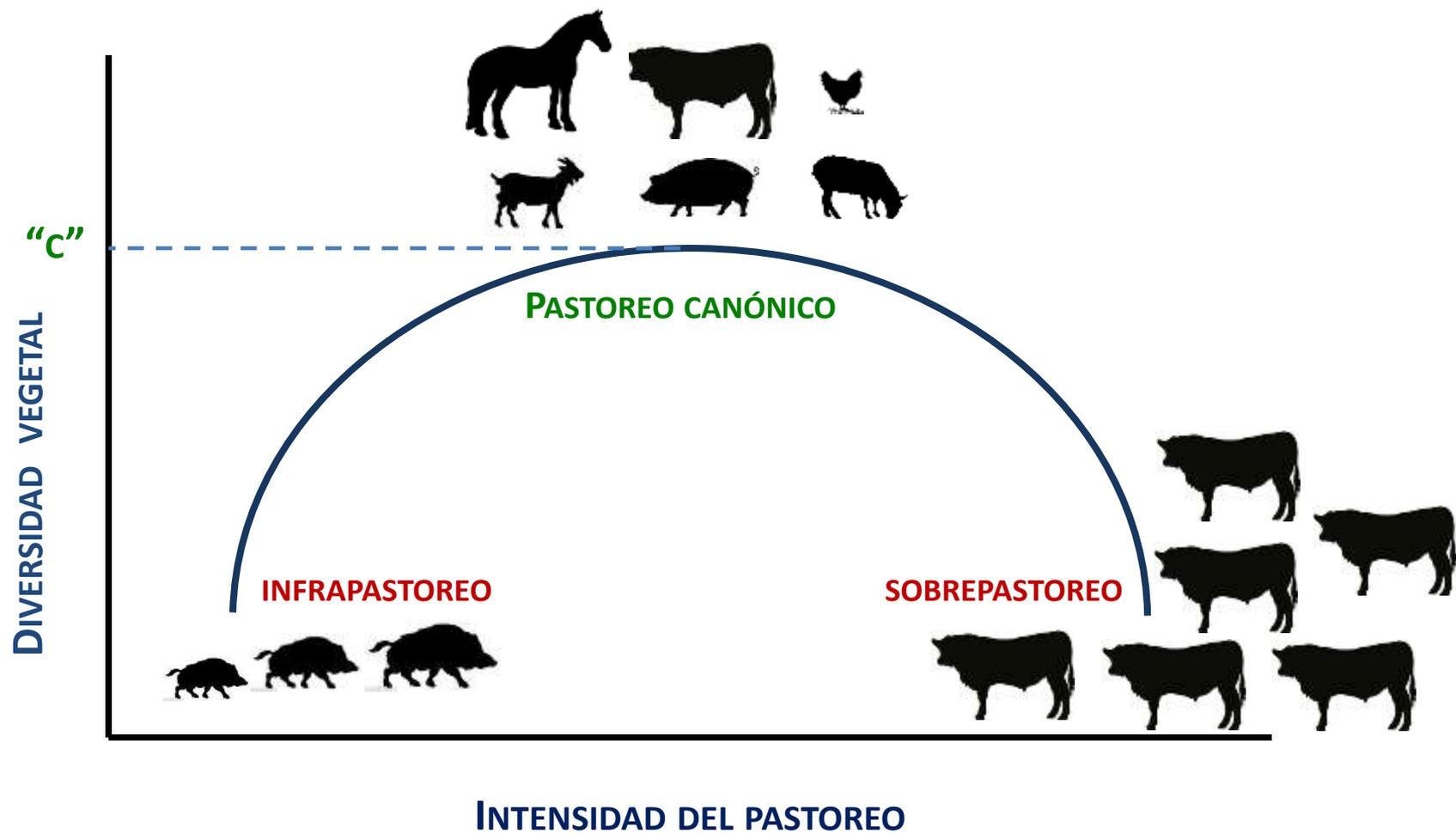


ESPECTRO DE DIVERSIDAD VEGETAL EN UNA PARROQUIA DESHABITADA



RELACIONES ENTRE PASTOREO Y DIVERSIDAD VEGETAL EN PASTOS

(Adaptado de: Ferrer, Barrantes y Broca (2001))







UNA CUESTIÓN DE PERCEPCIÓN

¿Tenemos dificultades para identificar el abandono?

¿Sabemos diferenciar entre abandono y conservación?









5. ¿QUÉ Y CÓMO ESTÁN CONSERVANDO EN EL RESTO DE PAÍSES EUROPEOS?

UNA APROXIMACIÓN A LA FORMA DE ENTENDER LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA EN EL RESTO DE EUROPA

Georges Pompidou, en 1971, siendo presidente de la República francesa, advierte sobre de los riesgos del crecimiento urbano y el abandono rural:

“Francia no debe por ningún precio convertirse en un gran complejo de aglomeraciones urbanas dispersas por un desierto incluso verde y conservado. Salvar la naturaleza, que mañana será la primera necesidad del hombre, es salvar la naturaleza habitada y cultivada. Una naturaleza abandonada por el campesino, aunque esté cuidada, se convierte en una naturaleza artificial... Cualquier otra fórmula, por otra parte, sería no sólo deplorable, sino ruinoso. Incluso desde el punto de vista económico, es más rentable a mi juicio tener las tierras cultivadas por los campesinos que tener vastas reservas nacionales, vigiladas, conservadas y protegidas forzosamente por un grupo de funcionarios”

¿QUÉ HACEN EN FRANCIA EN LOS PARQUES NACIONALES DONDE TIENEN PASTOREO HISTÓRICO?



**ALPAGES ET ESTIVES DANS LES
PARCS NATIONAUX FRANÇAISES DE
MONTAGNE**

LOS PARQUES NACIONALES FRANCESES CON MODELOS VERNÁCULOS DE PASTOREO

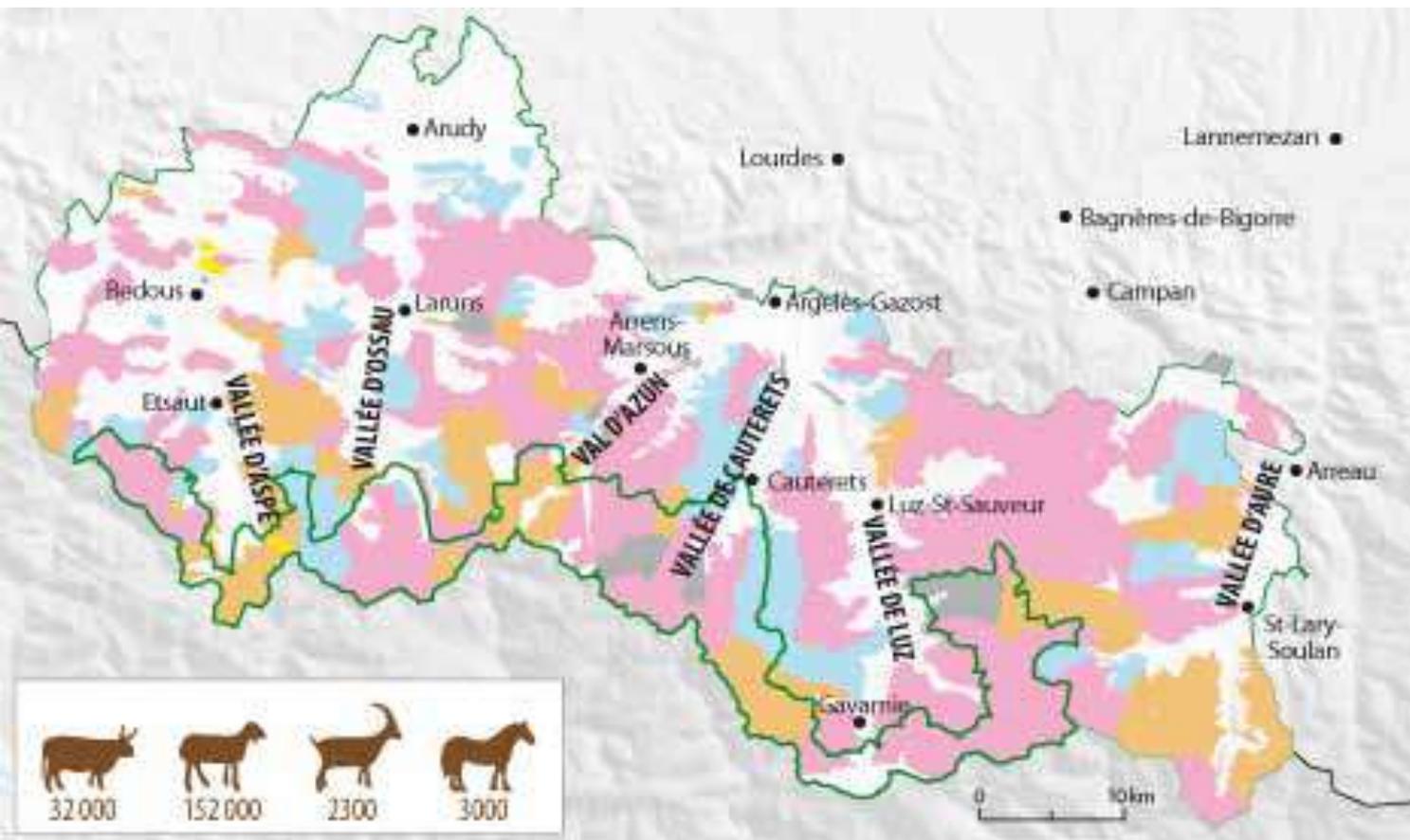




MOVIMIENTOS GANADEROS ALREDEDOR DEL PARQUE NACIONAL DE LOS PIRINEOS



DISTRIBUCIÓN TERRITORIAL DE LOS TIPOS DE REBAÑO EN EL PARQUE NACIONAL DEL PIRINEO



Usages majoritaires

- Ovins
- Bovins
- Mixte
- Caprins
- Équins
- Inoccupé
- Fauche
- Non renseigné



LA CONSERVACIÓN CULTURAL DE LA NATURALEZA: LA PRIORIDAD DE LOS PARQUES NACIONALES FRANCESES POR LA CONSERVACIÓN DE LOS MODOS DE VIDA LOCALES



LA RÉNOVATION DES CABANES FROMAGÈRES ET PASTORALES, LE PATRIMOINE DE DEMAIN



La Biodiversité en Suisse

Etat, sauvegarde, perspectives

Fondements
d'une stratégie nationale
Edité par le
Forum Biodiversité Suisse



Fauchage sur le Stanserhorn. Dur labeur, mais capital pour la biodiversité. Photo Christian Hedinger

Parenthèse 8 Surfaces de fanage en péril

Les surfaces de fanage sont des prairies de fauche dans les zones alpines d'estivage. Ces prairies du niveau subalpin supérieur, situées entre 1800 et 2200 mètres d'altitude, comptent parmi les prairies maigres les plus riches en espèces de Suisse. Elles ont fait leur apparition dans des régions alpines où le rendement des pâturages de la vallée et du moyen ne suffisait pas pour la longue période hivernale. C'était le cas dans certaines hautes vallées de même que dans des vallées très étroites aux coteaux raides et non exploitables. L'origine des surfaces de fanage remonte sans doute au début du Moyen Age. A l'époque, il n'était pas question de fertilisation, car les surfaces étaient trop isolées. De nos jours, l'exploitation des fanages s'effectue certes le plus souvent à l'aide de machines, mais elle n'a sinon que très peu évolué depuis cette époque. Les surfaces de fanage ne sont fauchées qu'en août et généralement tous les deux ans – un mode

d'exploitation durable, adapté aux sols maigres et aux cycles de vie des espèces vivant en altitude. A vrai dire, dans l'arc alpin, l'utilisation du « foin sauvage » a pratiquement disparu d'Italie, de France et d'Allemagne. Elle ne revêt encore une certaine importance qu'en Autriche (env. 2000 ha) et en Suisse (env. 4500 ha). Mais même en Suisse, son exploitation a fortement diminué. Dans la région de Davos, par exemple, 70% des surfaces de fanage ont disparu entre 1945 et 1984. Elles ont été fertilisées, fauchées plus souvent et plus tôt, voire abandonnées ou transformées en pâturages. Une étude concernant l'incidence du pacage sur la végétation des surfaces de fanage de la région de Davos a révélé que les graminées se multipliaient par suite de la durée croissante de pacage, alors que la présence des herbes, parmi lesquelles de nombreuses orchidées, ne cessait de diminuer (Fischer et Wipf 2002). Au bout de quelques années, les fanages









6. LA CONSERVACIÓN CULTURAL DE LA NATURALEZA COMO OPCIÓN REFORMISTA PARA EL SIGLO XXI

**PEDRO MONTSERRAT:
NATURALEZA Y CULTURA MANO A MANO**

“Existe un modo de hacer idóneo y propio de cada comunidad humana que conviene conocer. Gracias al concepto de cultura podemos integrar, sin desnaturalización perturbadora, todo ese saber para actuar de acuerdo con las normas adquiridas por cada grupo humano a lo largo de milenios...El Hombre con sus comunidades es Naturaleza y con ella debería prosperar.”

Pedro Montserrat

La cultura que hace el paisaje (2009)

FERNANDO GONZÁLEZ BERNÁLDEZ: EL ECÓLOGO HUMANISTA

“Los aspectos culturales de los sistemas de uso del suelo actuales y pretéritos no sólo sirven para interpretar las realidades ecológicas actuales; los necesitamos también para gestionar el medio y preparar nuestro entorno futuro. Las consecuencias de las transformaciones, simplificaciones y abandonos que han experimentado tales sistemas son visibles en los paisajes en plena deriva que tenemos hoy ante nuestros ojos.

Eso no quiere decir que debemos dar marcha atrás al reloj de la historia, adoptando formas de vida, tecnologías u organizaciones sociales antiguas y superadas. Se trata de conseguir conocimientos y lucidez suficiente para que, inspirándonos en las características útiles de los sistemas tradicionales podamos contribuir al diseño de nuevos paisajes”

Fernando González Bernáldez.

“El saber ecológico de los ganaderos de la sierra de Madrid”

UNA NUEVA TEORÍA PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA: LA PROPUESTA DEL WORDWATCH INSTITUTE

“La protección de la biodiversidad en las montañas hará necesarias medidas mucho más amplias que la simple designación de Parques Nacionales. Para abordar los problemas a que se enfrentan los pueblos de montaña serán necesarios enfoques novedosos.... El elemento prioritario que debemos tener en cuenta es el vínculo inquebrantable entre las culturas locales y sus ecosistemas: no es posible conservar lo uno sin lo otro.”

Derek Denniston

“La protección de los pueblos y los entornos de montaña”

La situación del mundo, 1995.

RELACIONES ENTRE ACTIVIDAD AGROECOLÓGICA PERTINENTE Y BIODIVERSIDAD



BIODIVERSIDAD

+



ACTIVIDAD AGROECOLÓGICA



7. REFLEXIONES FINALES

1. El pastoreo quesero de reciella de los Picos es una antiquísima cultura local vinculada al territorio que puede considerarse **extinguida** y de la que dependía la conservación activa del paisaje.
2. **Los Picos de Europa no son un espacio natural**, sino un paisaje cultural histórico cuyo origen se remonta a varios milenios atrás y está vinculado a los primeros asentamientos pastores que han pervivido casi hasta nuestros días.
3. Desde la declaración del PN de Covadonga en 1918, las distintas Administraciones y regímenes han promovido una **teoría conservacionista burocrática**, desvinculada de la cultura histórica del territorio, que no ha servido para garantizar la conservación del paisaje sino que ha alimentado su deriva.
4. El actual **modelo subvencionado de gestión ganadera de vacuno de carne no es el adecuado** ni para la conservación del ecosistema, ni para la economía de la comarca.

5. El principal ecosistema de la vertiente marítima de los Picos nunca fue el bosque atlántico, sino **el pastizal calcáreo subalpino**, que ha entrado en deriva por falta de gestión pertinente.
6. Las formas de organización, métodos de trabajo, conocimientos empíricos y muchos de los principios agroecológicos de las comunidades de pastores **son desconocidos y han sido ignorados, perseguidos o prohibidos** por las distintas autoridades administrativas encargadas de la conservación de la naturaleza.
7. **La falta de conocimiento, y reconocimiento**, hacia la cultura local de pastoreo es un obstáculo para avanzar hacia **la conservación cultural de la naturaleza** que se impulsa en algunos países europeos.
8. El **parque nacional puede ser una figura válida para la conservación** de la naturaleza y los modos culturales locales, pero para ello debe acometer **importantes reformas** en sus objetivos de conservación, métodos de trabajo y principios de actuación.

iiii MUNNNNNNCHES GRACIES !!!!

